

PROCÈS-VERBAL
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL

28 FÉVRIER 2022
20H00

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Montréal-Ouest tenue, le 28 février 2022, à l'hôtel de ville situé au 50 avenue Westminster Sud.

Présents:	Maire:	M Beny Masella	
	Conseillères:	Mme Lauren Small-Pennefather	Siège 1
		Mme Colleen Feeney	Siège 3
		Mme Maria Torres	Siège 4

Absente:	Conseillère :	Mme Elizabeth Ulin	Siège 2
----------	---------------	--------------------	---------

Aussi présents: Me Raffaella Di Stasio, Directrice générale
Me Claude Gilbert, Greffier
Mme Elisabeth Roy, Responsable des communications

Monsieur le Maire, Beny Masella, a agi comme président de la séance.
Monsieur Claude Gilbert, Greffier, a agi comme secrétaire de la séance.

NOTE Cette séance du Conseil fut tenue à huis clos et les membres du Conseil y assistaient de manière virtuelle conformément à l'arrêté ministériel numéro 2020-029 du 26 avril 2020 du Ministère de la santé et des services sociaux (page 2 dernier paragraphe).

1. Ouverture de la séance

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

D'ouvrir la séance.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-001

M. le Maire déclara la séance ouverte à 20h00.

2. Accueil des visiteurs

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

3. Adoption de l'ordre du jour

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du lundi 28 février 2022 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-002

4. Approbation des procès-verbaux

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

D'approuver les procès-verbaux des séances du Conseil tenues aux dates suivantes:

- séance ordinaire du 31 janvier 2022.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-003

5. Correspondance

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

6. Rapport du Maire

Le Maire mentionna que son rapport comportait deux points, un positif et un négatif. Pour le premier, il souligna les performances et exploits des olympiens venant de la Ville, notamment les soeurs Dufour-Lapointe en ski alpin et Maxime Noreau au hockey. Pour le second, il rappela la situation qui se déroule en Ukraine. Il mentionna que peu importe les qualificatifs utilisés pour la décrire, il s'agit d'une guerre et le peuple ukrainien est celui qui en souffre. Il nota qu'il y a beaucoup d'ukrainiens et de personnes d'origine ukrainienne dans la Ville et qui s'inquiètent pour leur famille et leurs amis qui sont encore là-bas. Les pensées et les prières du Conseil les accompagnent.

7. Rapport des Conseillers

a) Siège Numéro 2

La Conseillère Elizabeth Ulin étant absente, il n'y a pas eu de rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Travaux publics, Communications et Environnement (1).

b) Siège Numéro 3

Colleen Feeney, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Finances, Récréation et aux sujets liés au statut de municipalité ami des aînés.

c) Siège Numéro 4

Maria Torres, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Urbanisme (1) et Environnement (2).

d) Siège Numéro 1

Lauren Small-Pennefather, Conseillère, fit rapport sur les activités relevant de son portefeuille en Sécurité publique et Urbanisme (2).

8. Première période de questions du public

À 20h18, M. le Maire a annoncé le début de la première période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre en avance leurs questions concernant tout sujet d'intérêt général au Maire et aux Conseillers.

1. Richard Moran

Il demanda également si le plus bas soumissionnaire avait obtenu le contrat d'architecture pour le projet du centre récréatif et sportif. Il demanda également si des informations à ce sujet étaient disponibles.

2. Sandra Primiano

Elle était d'avis que Ballantyne aurait besoin de lampadaires supplémentaires, car il y en a peu et ceux-ci sont vieux et n'émettent pas assez de lumière. Elle mentionna ne pas se sentir en sécurité la nuit. Elle demanda si le conseil pouvait envisager d'ajouter des lampadaires.

3. Linda Hammerschimd

Elle était d'avis que la Ville devrait permettre aux résidents du nord de la Ville de continuer de promener leurs chiens dans le Hodgson Field après le 15 avril. Elle demanda qu'un parc canin permanent soit inclus dans le projet du Centre.

4. Réetta Hasanen

Elle nota que la balançoire adaptée au parc Strathearn avait été enlevé depuis le début de la pandémie. Elle demanda à la Ville de la réinstaller.

5. Harold Knowles

Il demanda quand les balançoires allaient être réinstallées dans les parcs. Il demanda également pourquoi l'interdiction du bois dans les maisons était envisagé. Il était d'avis qu'ils contribuent à une quantité infime de pollution de l'air et sont nécessaires lors de panne de courant ou de chauffage.

6. Jennifer Melnick

Concernant l'incidence croissante de la violence armée à Montréal, elle se disait préoccupée. Elle nota qu'une nouvelle caméra de surveillance destinée à lutter contre la violence armée avait été installée à Lachine sur Camille entre Ouellette et Saint-Pierre. Elle demanda quelles étaient les mesures prises par la Ville pour se préparer ou empêcher la violence armée ne se répandre dans les rues de la Ville.

7. Nibert Bedoucha

Il mentionna que la circulation peut être difficile sur Westminster et nota le problème du passage à niveau et du danger qu'il pose. Compte tenu qu'il y a trois passages piétonniers sur Westminster entre Milner et Sherbrooke, il suggéra de fermer celui à

Sherbrooke et Westminster et que les piétons soient redirigés vers l'un ou l'autre à Milner.

8. Ellen Moore

Elle demanda quelle réponse la Ville avait reçue du Service des travaux publics au sujet de l'utilisation du sel et, si celle-ci est négative, comment elle concilie cette réponse avec ses efforts pour aider l'environnement. Elle demanda également pourquoi la Ville n'aiderait pas la Bibliothèque à déménager dans le nouveau Centre.

9. Rachel Ricci

Elle était d'avis que le stationnement sur Westminster est frustrant et difficile. Elle demanda si le Conseil pouvait considérer adopter une structure tarifaire de stationnement par zone comme cela se fait à Westmount et Notre-Dame-de-Grace. Elle nota également que la Ville faisait un excellent travail avec le déneigement.

10. Laura Cousineau

Avec le printemps qui arrive, elle demanda une mise à jour des plans de la Ville en ce qui concerne la proposition de jardins de pollinisateurs dans la Ville. Elle demanda s'il était possible de publier l'engagement monarque des maires qui a été signé par le Maire sur le site de la Ville.

La première période de questions prit fin à 20h37.

9. Contrats et Greffe

a) « Une Heure pour la Terre »

ATTENDU que l'événement international « Une Heure pour la Terre » est parrainé par le Fonds mondial pour la nature et a lieu chaque année;

ATTENDU que cet événement a pour finalité de conscientiser l'opinion publique à l'importance des économies d'énergie afin de combattre les changements climatiques;

ATTENDU qu'en 2021, des municipalités dans 190 pays se sont jointes à cette initiative;

EN CONSÉQUENCE:

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Colleen Feeney, Conseillère, et résolu:

1) Que la Ville de Montréal-Ouest éteigne les sources de lumières non indispensables pendant une heure le samedi 26 mars 2022 à compter de 20h30.

2) Que tous les résidents de Montréal-Ouest soient invités à se joindre à l'événement en faisant de même.

3) Que la Ville de Montréal-Ouest invite les autres municipalités de l'Île de Montréal à prendre part à l'événement « Une Heure pour la Terre 2022 ».

Adoptée à l'unanimité.
20220228-004

10. Administration et finances

a) Approbation des déboursés – 29 janvier au 24 février 2022

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Penefather, Conseillère, et résolu:

Que la liste des comptes payables pour la période du 29 janvier au 24 février 2022 totalisant 538 076.63 \$ soit acceptée et payée tels qu'ils sont énumérés.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-005

b) Délégation de pouvoirs pour le mois de février 2022

Il fut proposé par Lauren Small-Penefather, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que soit approuvé le rapport du Directeur général concernant l'exercice des pouvoirs délégués en vertu du règlement n° 2005-002 pour le mois de février 2022.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-006

c) Transferts budgétaires

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et résolu:

Que soient approuvés les transferts budgétaires suivants selon la recommandation de la trésorière afin que les dépenses correspondantes au 31 décembre 2021 soient imputées au budget de fonctionnement du dernier exercice financier au lieu des affectations indiquées :

- 61 227.38\$ Nouveau centre récréatif et sportif Financement à long terme;
- 12 283.53\$ Projet de nouveaux feux de circulation sur Avon Surplus non affecté.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-007

d) Subventions 2022

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

Que la Ville de Montréal-Ouest accorde les subventions suivantes pour l'année 2022:

- | | |
|---|----------|
| • Bibliothèque pour enfants de Montréal-Ouest | 87 159\$ |
| • Bibliothèque publique de Montréal-Ouest | 93 000\$ |
| • The Informer | 19 000\$ |
| • Conseil des services communautaires | 5 000\$ |
| • Dr. Robert Drummond (Nos racines, notre patrimoine) | 250\$ |

Adoptée à l'unanimité.
20220228-008

11. Service d'urbanisme

a) Projets de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

1) D'accuser réception du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 23 février 2022.

2) D'approuver tels quels, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

Adresse	Projet
63 Ainslie	Remplacement de la fenêtre de la véranda avant et de deux portes de vestiaires;
336 Brock N	Remplacement de deux fenêtres;

3) D'approuver avec conditions, selon le PIIA, les plans suivants et présentés à cette réunion, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

Adresse	Projet
68 Ballantyne N	Élimination d'une fenêtre de cuisine;
484-486 Westminster N	Installation d'une remise à jardin;
70 Nelson	Construction d'un porche dans la cour avant et latérale;
227 Brock N	Installation d'un puit de lumière sur le côté du toit.

4) De remettre l'examen des plans et projets suivants à une prochaine séance de ce Conseil, suivant les recommandations du CCU tel que précisé au procès-verbal:

Adresse	Projet
24 Garden	Reconstruction du palier, escalier et garde-corps avant;
227 Brock N	Remplacement de la porte avant.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-009

b) Demande de dérogation mineure – 227 Westminster Nord

NOTE La Conseillère Lauren Small-Pennefather résuma les éléments du dossier. Elle nota aussi que cette demande a été publiée dans un journal.

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

D'accepter les plans soumis à la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 26 janvier 2022, conformément aux dispositions des règlements 2020-002 et G-18-0005, et les demandes suivantes de dérogation mineure à la grille de spécifications applicable sous à l'article 3.2.2 et au paragraphe 6 de l'article 4.1.10 du règlement de zonage en ce qui a trait à l'immeuble situé au 227 Westminster N dans la zone RD-1:

- afin de régulariser la marge de recul arrière du bâtiment principal, qui se trouve à une distance de 3.95 mètres au lieu du minimum requis 6.10 mètres dans cette zone, ceci ayant pour effet de réduire cette norme de 2.15 mètres;
- afin de régulariser la marge de recul d'une galerie située à l'arrière qui est de 3.12 mètres au lieu du minimum requis 4.30 mètres dans cette zone incluant l'empiètement, ceci ayant pour effet de réduire cette norme de 1.18 mètres.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-010

12. Travaux publics

a) Adjudication de contrat – collecte sélective de matières recyclables

ATTENDU que la Ville de Montréal-Ouest s'est jointe à la Ville de Hampstead pour procéder à un appel d'offres commun visant l'adjudication d'un contrat pour la collecte de matières recyclables;

ATTENDU que le devis prévoit que chaque municipalité adjuge son propre contrat à la suite de ce processus;

ATTENDU que le devis demandait aux soumissionnaires de proposer un prix pour deux de trois journées déterminées, chaque municipalité se réservant la faculté de retenir l'une ou l'autre des options:

ATTENDU que quatre devis ont été commandés et trois soumissions ont été reçues et vérifiées;

ATTENDU que ce contrat vise la collecte et le transport des matières recyclables une fois par semaine;

EN CONSÉQUENCE :

Il fut proposé par Colleen Feeney, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu :

- 1) Que le contrat pour la collecte et le transport des matières secondaires récupérables, les mardis à Montréal-Ouest, soit adjugé à WM Québec inc., étant le plus bas soumissionnaire conforme, au prix total de 442 968,79 \$ (taxes incluses), du 1er avril 2022 au 31 décembre 2024.
- 2) Que la dépense autorisée par la présente résolution soit imputée au poste budgétaire 02-421-00-492.
- 3) Que le maire et le greffier soient autorisés à signer une entente avec le soumissionnaire retenu au nom de la Ville, selon ce qui est prévu aux documents de soumission faisant partie intégrante de l'appel d'offres, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-011

13. Ressources humaines

a) Nomination permanente – col bleu

Il fut proposé par Maria Torres, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

Que l'employé n° 489 soit nommé permanent dans un poste de classe 3 avec effet depuis le 21 février 2022.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-012

14. Nominations

a) Désignation du maire suppléant

NOTE Les dernières personnes ayant occupé le poste de maire suppléant, en commençant par le plus récent titulaire, sont Elizabeth Ulin, Colleen Feeney, Maria Torres et Dino Mazzone.

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Elizabeth Ulin, Conseillère, et résolu:

- 1) Que la Conseillère Maria Torres soit nommée à titre de maire suppléant pour les mois d'avril, mai, juin et juillet 2022.
- 2) Que la Conseillère Maria Torres soit aussi désignée pour remplacer, au besoin, M. le Maire Beny Masella au Conseil d'agglomération et qu'une copie certifiée de la présente résolution soit transmise à ce propos, si nécessaire, au Conseil d'agglomération.
- 3) Que cette nomination prenne effet le 1^{er} avril 2022.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-013

15. Dépôt de documents

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

16. Avis de motion, lecture et adoption de règlements

Aucun sujet ne fut traité sous ce point.

17. Seconde période de questions du public

À 20h50, M. le Maire a annoncé le début de la seconde période de questions.

Compte tenu des circonstances, les résidents avaient été invités à soumettre électroniquement leurs questions au Maire et aux Conseillers durant la présente séance, touchant les points à l'ordre du jour de celle-ci.

18. Levée de la séance

À 20h51, aucune question n'étant posée,

Il fut proposé par Lauren Small-Pennefather, Conseillère, et secondé par Maria Torres, Conseillère, et résolu:

De lever la séance.

Adoptée à l'unanimité.
20220228-014

Beny Masella
Maire

Claude Gilbert
Greffier

Les annexes mentionnées au présent procès-verbal sont conservées aux archives municipales dans le dossier *Archives - 20220228*